

Dao De Jing Comparison Chart

Chapter 3

WB	HSG	FY	MWD A	MWD B	GD	YDDJ
不 bu4	不 bu4	不 bu4	不 bu4	不 bu4		不 bu4
尚 shang4	尚 shang4	尚 shang4	上 shang4	上 shang4		上 shang4
賢 xian2	賢 xian2	賢 xian2	賢 xian2	賢 xian2		賢 xian2
使 shi3	使 shi3	使 shi3	□	使 shi3		使 shi3
民 min2	民 min2	民 min2	□	民 min2		民 min2
不 bu4	不 bu4	不 bu4	□	不 bu4		不 bu4
爭 zheng1	爭 zheng1	爭 zheng1	□	爭 zheng1		爭 zheng1
不 bu4	不 bu4	不 bu4	□	不 bu4		不 bu4
貴 gui4	貴 gui4	貴 gui4	□	貴 gui4		貴 gui4
難 nan2	難 nan2	難 nan2	□	難 nan2		難 nan2
得 de2	得 de2	得 de2	□	得 de2		得 de2
之 zhi1	之 zhi1	之 zhi1	□	之 zhi1		之 zhi1
貨 huo4	貨 huo4	貨 huo4	□	貨 huo4		貨 huo4
使 shi3	使 shi3	使 shi3	□	使 shi3		使 shi3
民 min2	民 min2	民 min2	民 min2	民 min2		民 min2
不 bu4	不 bu4	不 bu4	不 bu4	不 bu4		不 bu4
為 wei2	為 wei2	為 wei2	為 wei2	為 wei2		為 wei2
盜 dao4	盜 dao4	盜 dao4	□	盜 dao4		盜 dao4
不 bu4	不 bu4	不 bu4	不 bu4	不 bu4		不 bu4
見 jian4	見 jian4	見 jian4	□	見 jian4		見 jian4
可 ke3	可 ke3	可 ke3	□	可 ke3		可 ke3
欲 yu4	欲 yu4	欲 yu4	□	欲 yu4		欲 yu4
使 shi3	使 shi3	使 shi3	□	使 shi3		使 shi3
民 min2		民 min2	民 min2	民 min2		民 min2
心 xin1	心 xin1	心 xin1				
不 bu4	不 bu4	不 bu4	不 bu4	不 bu4		不 bu4
亂 luan4	亂 luan4	亂 luan4	亂 luan4	亂 luan4		亂 luan4
			<			
是 shi4	是 shi4	是 shi4	是 shi4	是 shi4		是 shi4
以 yi3	以 yi3	以 yi3	以 yi3	以 yi3		以 yi3
聖 sheng4	聖 sheng4	聖 sheng4	聖 sheng4	聖 sheng4		聖 sheng4
人 ren2	人 ren2	人 ren2	人 ren2	人 ren2		人 ren2
之 zhi1	之 zhi1	之 zhi1	之 zhi1	之 zhi1		之 zhi1
治 zhi4	治 zhi4	治 zhi4	□	治 zhi4		治 zhi4

		也 ye3	□	也 ye3	也 ye3
虛 xu1	虛 xu1	虛 xu1	□	虛 xu1	虛 xu1
其 qi2	其 qi2	其 qi2	□	元 qi2	其 qi2
心 xin1	心 xin1	心 xin1	□	心 xin1	心 xin1
實 shi2	實 shi2	實 shi2	□	實 shi2	實 shi2
其 qi2	其 qi2	其 qi2	□	元 qi2	其 qi2
腹 fu4	腹 fu4	腹 fu4	□	腹 fu4	腹 fu4
弱 ruo4	弱 ruo4	弱 ruo4	□	弱 ruo4	弱 ruo4
其 qi2	其 qi2	其 qi2	□	元 qi2	其 qi2
志 zhi4	志 zhi4	志 zhi4	□	志 zhi4	志 zhi4
強 qiang2	強 qiang2	強 qiang2	強 qiang2	強 qiang2	強 qiang2
其 qi2	其 qi2	其 qi2	其 qi2	元 qi2	其 qi2
骨 gu3	骨 gu3	骨 gu3	骨 gu3	骨 gu3	骨 gu3
常 chang2	常 chang2	常 chang2	恆 heng2	恆 heng2	恆 heng2
使 shi3	使 shi3	使 shi3	使 shi3	使 shi3	使 shi3
民 min2	民 min2	民 min2	民 min2	民 min2	民 min2
無 wu2	無 wu2	無 wu2	无 wu2	无 wu2	無 wu2
知 zhi1	知 zhi1	知 zhi1	知 zhi1	知 zhi1	知 zhi1
無 wu2	無 wu2	無 wu2	无 wu2	无 wu2	無 wu2
欲 yu4	欲 yu4	欲 yu4	欲 yu4	欲 yu4	欲 yu4
			也 ye3	也 ye3	也 ye3
使 shi3	使 shi3	使 shi3	使 shi3	使 shi3	使 shi3
夫 fu2	夫 fu2	夫 fu2	□	夫 fu2	夫 fu2
智 zhi4	智 zhi4	知 zhi1	□	知 zhi1	知 zhi1
者 zhe3	者 zhe3	者 zhe3			
不 bu4	不 bu4	不 bu4	□	不 bu4	不 bu4
敢 gan3	敢 gan3	敢 gan3	□	敢 gan3	敢 gan3
為 wei2	為 wei2	為 wei2	□	弗 fu2	弗 fu2
也 ye3	也 ye3				
為 wei2	為 wei2	為 wei2	□	為 wei2	為 wei2
無 wu2	無 wu2	無 wu2	□	而 er2	而 er2
為 wei2	為 wei2	為 wei2	□	已 yi3	已 yi3
則 ze2	則 ze2	則 ze2	□	則 ze2	則 ze2
無 wu2	無 wu2	無 wu2	□	无 wu2	無 wu2
不 bu4	不 bu4	不 bu4	□	不 bu4	不 bu4
治 zhi4	治 zhi4	為 wei2	□	治 zhi4	治 zhi4
		矣 yi3	□	矣 yi3	矣 yi3